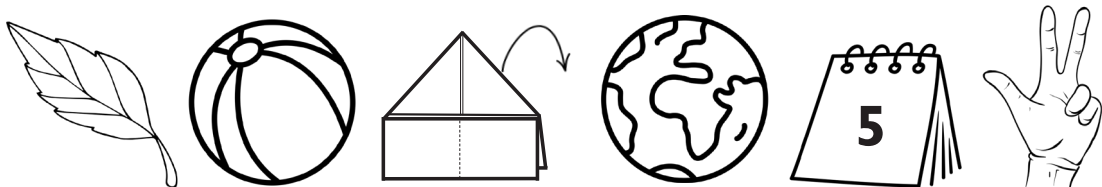




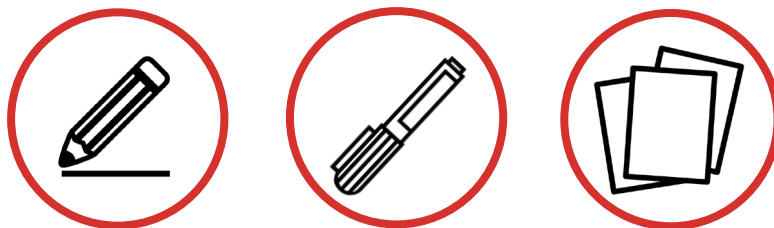
KIT D'APPRENTISSAGE ET DE JEUX



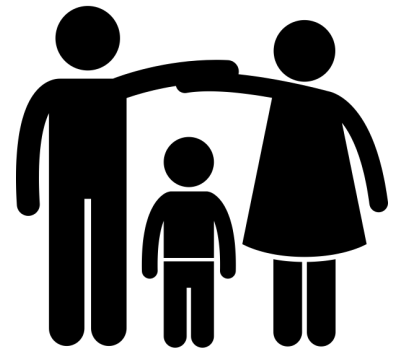
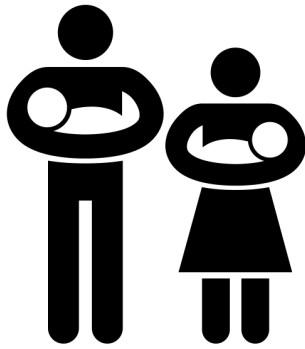
LEARN AND PLAY KIT



Tu as besoin de : / You need:



Idées pour les enfants, les jeunes et les familles
Ideas for Kids, Youth and Families



www.savethechildren.ch/parents



**À CETTE ADRESSE, LES PARENTS TROUVERONT DES
IDÉES, DES VIDÉOS ET DES INFORMATIONS. /**

**AT THIS LINK, PARENTS WILL FIND HELPFUL IDEAS,
VIDEOS AND INFORMATION.**



**JOUER AVEC SON ENFANT /
PLAYING WITH YOUR CHILD**



**APPRENDRE AVEC SON ENFANT /
LEARNING WITH YOUR CHILD**



**PARLER À SON ENFANT /
SPEAKING WITH YOUR CHILD**



**SE DÉTENDRE /
RELAXING**

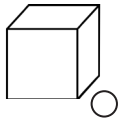
LA BONNE COULEUR / COLOURFUL THINGS



La feuille est verte.



La fraise est...



le sac à dos / the backpack



le citron / the lemon



la balle / the ball



la fraise / the strawberry



la feuille / the leaf



la carotte / the carrot



l'étoile / the star



le pain / the bread

● vert (le), verte (la/l') / green

● noir (le), noire (la/l') / black

● rose (le/la/l') / pink

● orange (le/la/l') / orange

○ blanc (le), blanche (la/l') / white

● rouge (le/la/l') / red

● jaune (le/la/l') / yellow

● violet (le), violette (la/l') / purple

● brun (le), brune (la/l') / brown

● bleu (le), bleue (la/l') / blue



la chaussure / the shoe



l'herbe / the grass



la banane / the banana



le chapeau / the hat



le dé / the dice



la maison / the house

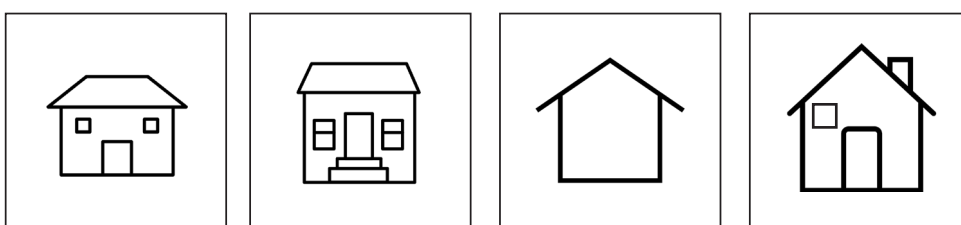
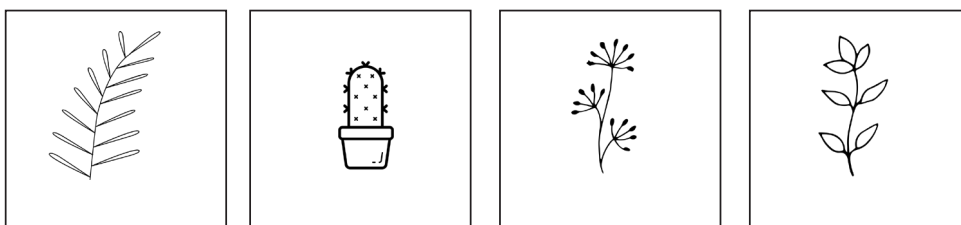
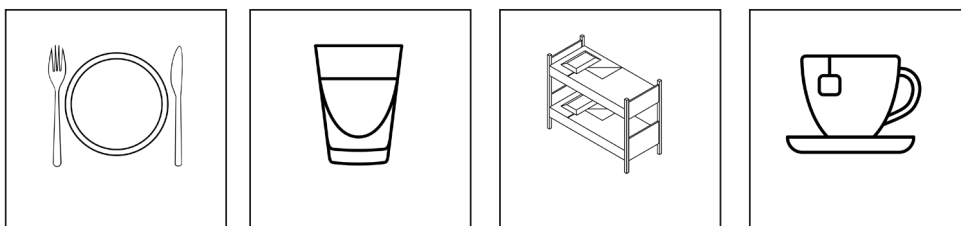
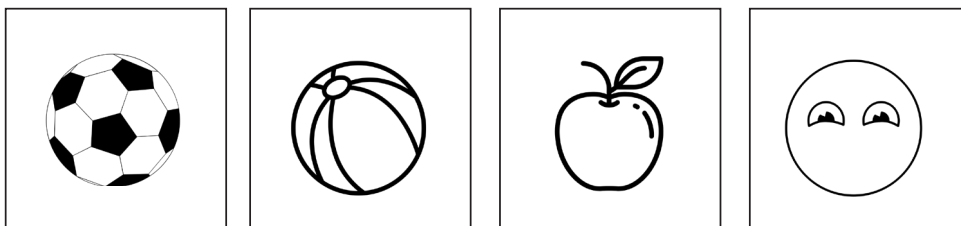
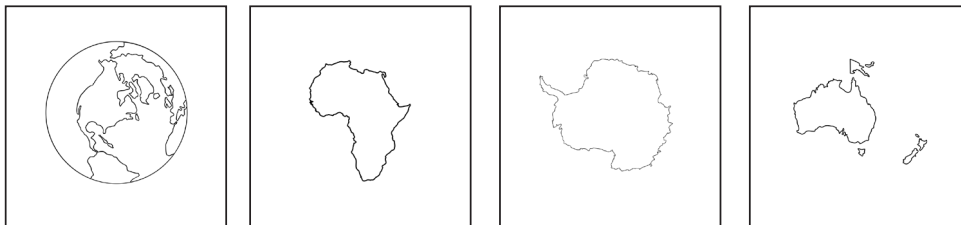
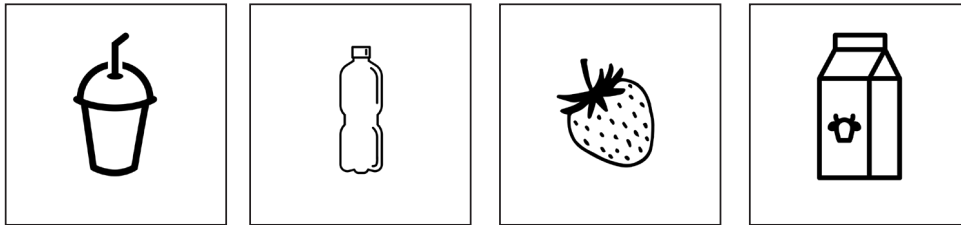
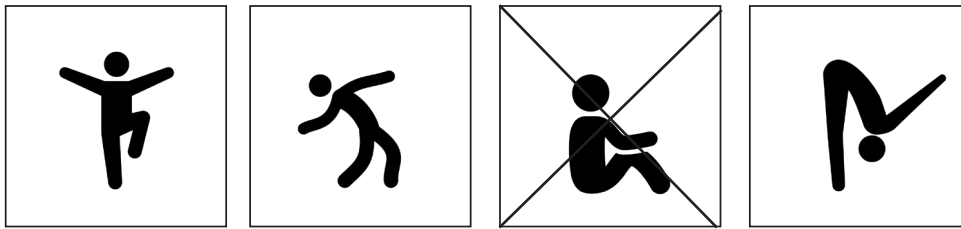


le poisson / the fish



la tasse / the cup

QUELLE IMAGE N'APPARTIENT PAS À LA RANGÉE ? /
WHICH PICTURE DOES NOT FIT IN THE ROW?



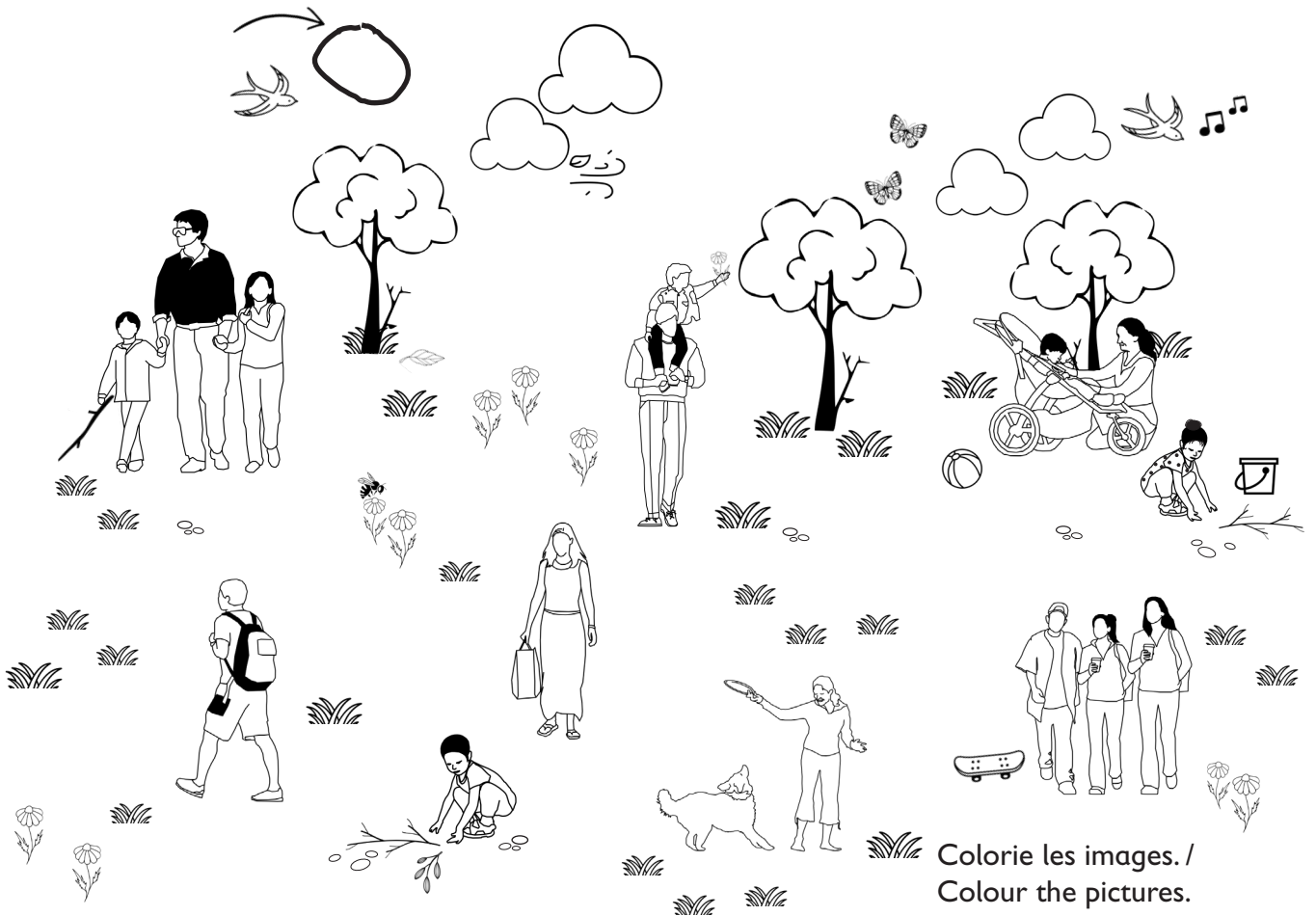
**QUEL MOT N'APPARTIENT PAS À LA RANGÉE ? /
WHICH WORD DOES NOT FIT IN THE ROW?**



Save the Children

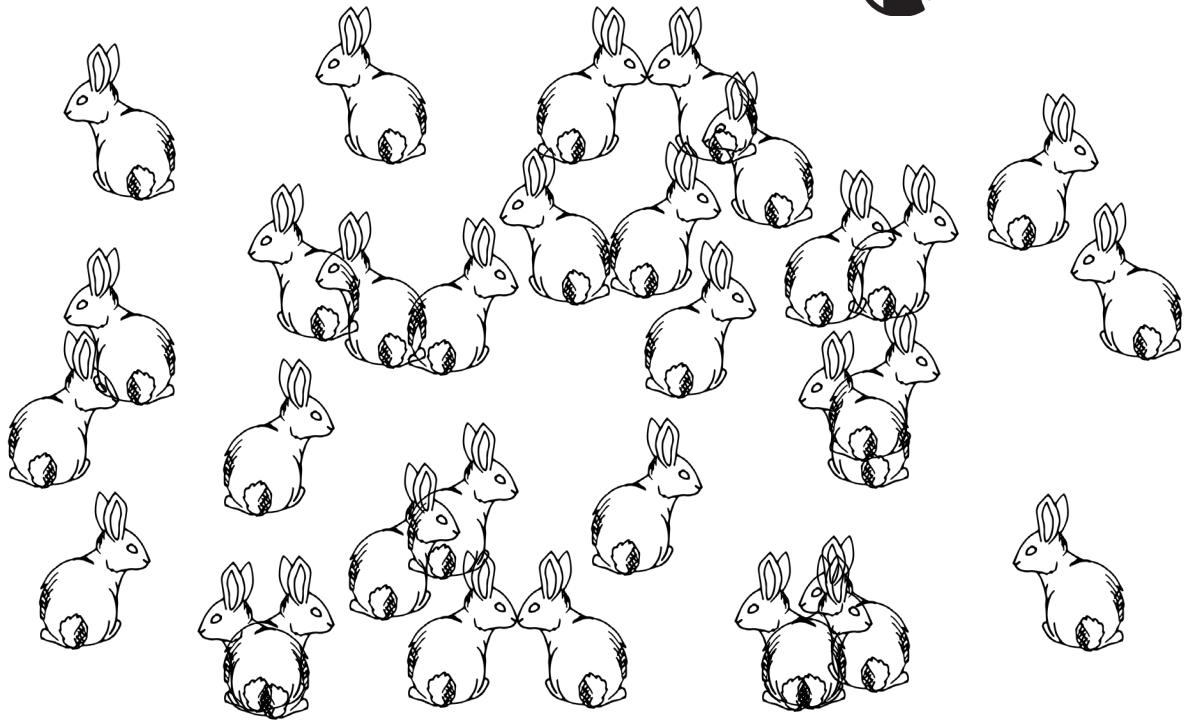
ROUGE / RED	JAUNE / YELLOW	DEUX / TWO	VERT / GREEN
CHAISE / CHAIR	TABLE / TABLE	ARBRE / TREE	LIT / BED
TROIS / THREE	BLEU / BLUE	UN / ONE	NEUF / NINE
FLEUR / FLOWER	ARBRE / TREE	HERBE / GRASS	OISEAU / BIRD
CHEVAL / HORSE	VACHE / COW	POISSON / FISH	CHAT / CAT
BANANE / BANANA	TOMATE / TOMATO	POMME / APPLE	ORANGE / ORANGE
SINGE / MONKEY	OISEAU / BIRD	PAPILLON / BUTTERFLY	MOUCHE / FLY

TROUVE LES 10 DIFFÉRENCES /
FIND THE 10 DIFFERENCES



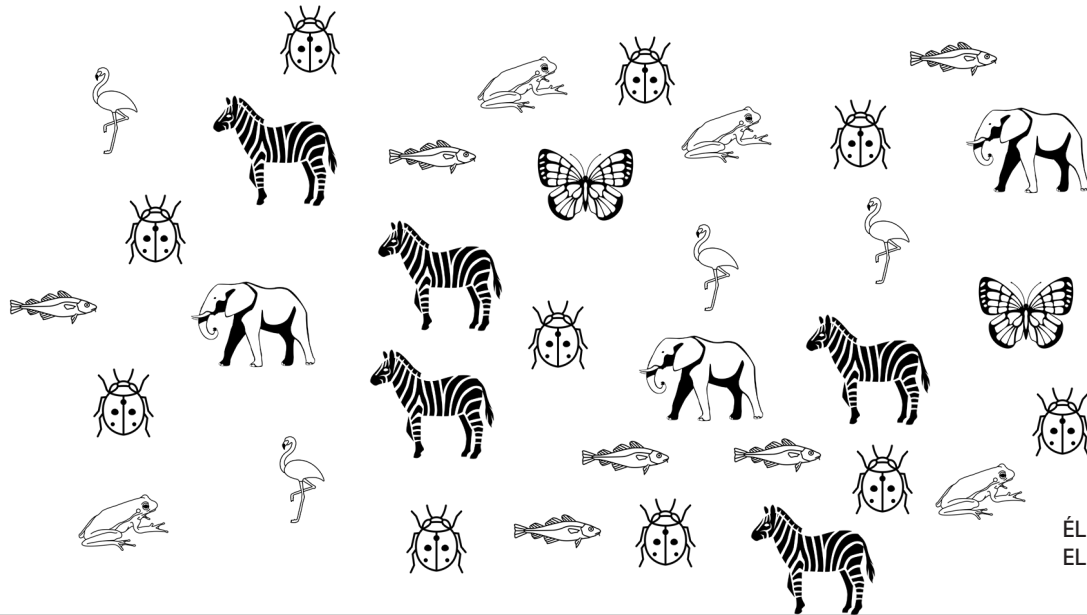
Colorie les images. /
Colour the pictures.

**COMBIEN DE LAPINS TROUVES-TU ? /
HOW MANY RABBITS DO YOU FIND?**



**COMPTE LES ANIMAUX /
COUNT THE ANIMALS**

..... LAPINS /
RABBITS



..... POISSONS /
FISH

..... GRENOUILLES /
FROGS

..... COCCINELLES /
BEETLES

..... ZÈBRES /
ZEBRAS

..... PAPILLONS /
BUTTERFLIES

..... FLAMANTS /
FLAMINGOS

..... ÉLÉPHANTS /
ELEPHANTS



3

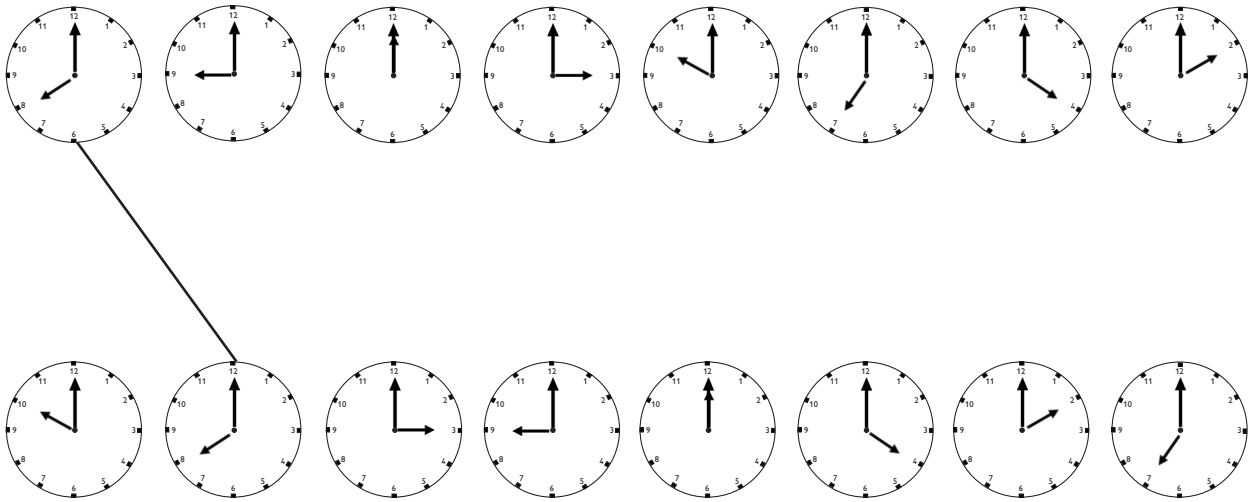


..... ÉLÉPHANTS

Colorie les images. /
Colour the pictures.

LES HEURES / TIMES OF DAY

Relie les mêmes montres entre elles. /
Draw a line between the same watches.



Écris l'heure juste à côté de la montre. / Write the correct time next to the watch.

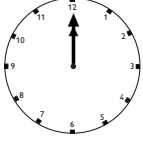
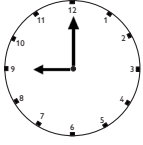


10 heures

Il est 10 heures.



Il est...



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

QUELLE HEURE EST-IL ? / WHAT TIME IS IT?

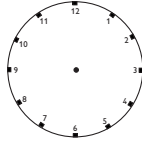


Quelle heure est-il ?
.....



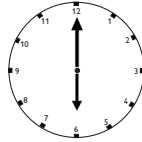
Il est 10 heures.
.....

Quelle heure est-il ?
.....



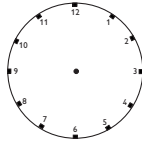
Il est 3 heures.
.....

Quelle heure est-il ?
.....



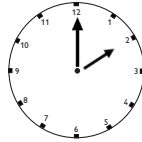
Il est 6 heures.
.....

Quelle heure est-il ?
.....



Il est 8 heures.
.....

Quelle heure est-il ?
.....



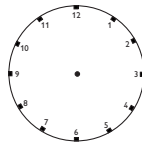
Il est 11 heures.
.....

Quelle heure est-il ?
.....



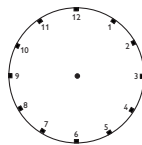
Il est 9 heures.
.....

Quelle heure est-il ?
.....

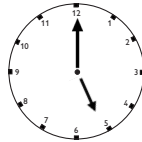


Il est 12 heures.
.....

Quelle heure est-il ?
.....



Quelle heure est-il ?
.....



Quelle heure est-il ?
.....



- 12= ● rouge / red
- 13= ● jaune / yellow
- 10= ● violet / purple
- 15= ● brun / brown
- 16= ● bleu / blue

- 20= ● vert / green
- 18= ● noir / black
- 14= ● rose / pink
- 19= ● orange / orange
- 11= ○ blanc / white



4+8=12

14+2=

9+10=

7+7=

9+6=

10

16+4=

8+8=

19

20

10+4=

12

5+7=

9+9=

16

12

5+5=

10

9+2=

5+9=

11

5+9=

13

8+5=

15+3=

11+7=

10+2=

8+5=

19

10+2=

8+5=

3+7=

15

13+7=

7+8=

18

9+3=

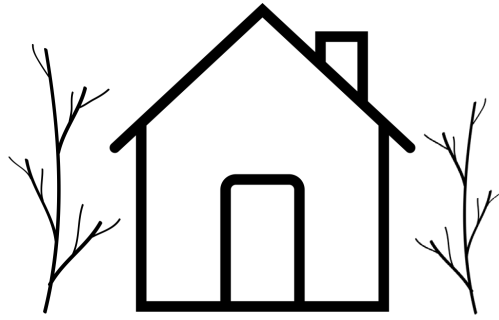
RELIER LES NOMBRES ENTRE EUX / CONNECTING THE NUMBERS

Que vois-tu une fois les nombres reliés entre eux ? /
What do you see when you connect the numbers?



Save the Children

A dot-to-dot puzzle consisting of 29 numbered dots scattered across the page. The numbers are: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, and 29. The puzzle is designed to be completed by connecting the dots in numerical order to reveal a hidden picture.



En collaboration avec :
In cooperation with:

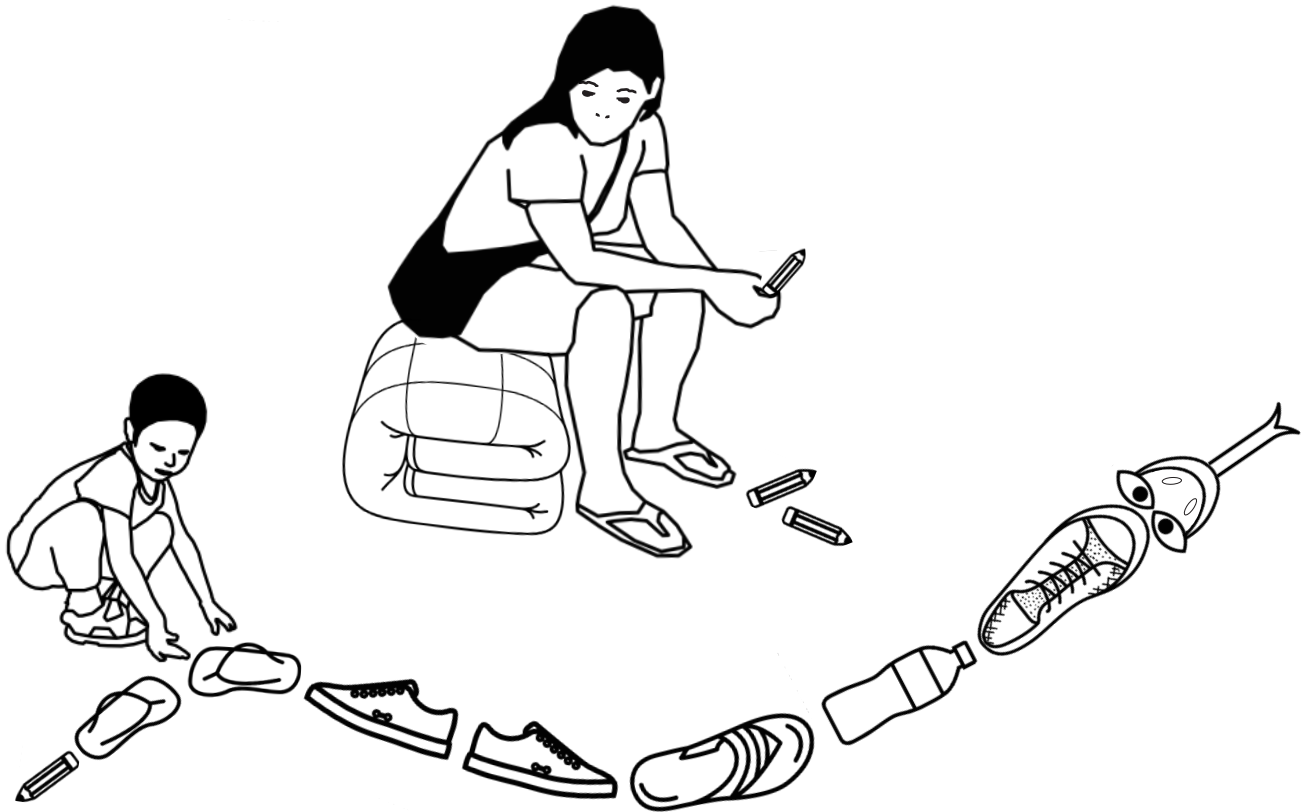
UN LONG SERPENT / LONG SNAKE

Qui fera le plus long serpent ? /

Who makes the longest snake?



Save the Children



En collaboration avec :
In cooperation with:


a:primo

spielend lernen
apprendre en jouant
apprendere giocando

**APPRENDRE LES PARTIES DU CORPS /
GETTING TO KNOW THE BODY PARTS**

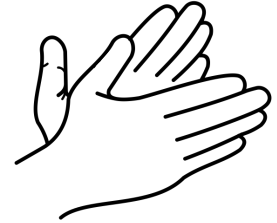
Jeu pour petits enfants et leurs parents. /
Game for small children and their parents.



"Mes yeux ont disparu !" /
"My eyes are gone!"
Masquer les yeux avec ses mains. /
Cover your eyes with your hands.



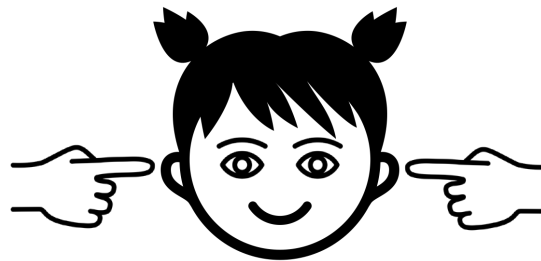
"Hé, mes yeux sont là !" /
"Ah, my eyes are back!"
Ôter les mains. /
Uncover your eyes.



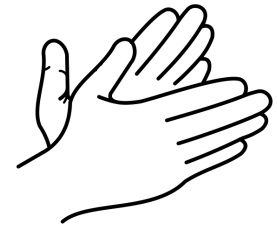
"Tralalalala" /
"Tralalalala"
Applaudir. /
Clap your hands.



"Mes oreilles ont disparu !" /
"My ears are gone!"
Cacher les oreilles avec ses mains. /
Cover your ears with your hands.



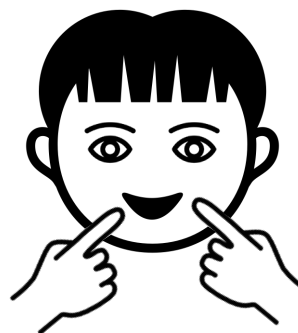
"Hé, mes oreilles sont là !" /
"Ah, my ears are back!"
Retirer les mains. /
Uncover your ears.



"Tralalalala" /
"Tralalalala"
Applaudir. /
Clap your hands.



"Ma bouche a disparu !" /
"My mouth is gone!"
Se couvrir la bouche avec ses mains. /
Cover your mouth with your hands.



"Hé, j'ai retrouvé ma bouche !" /
"Ah, my mouth is back!"
Retirer les mains. /
Uncover your mouth.



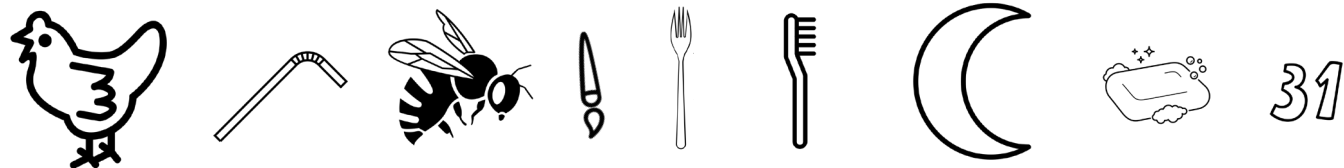
"Tralalalala" /
"Tralalalala"
Applaudir. /
Clap your hands.

**QU'EST-CE QUI VA ENSEMBLE ? /
WHAT GOES TOGETHER ?**

Relie par une ligne les éléments qui vont ensemble. /
Draw a line between the things that go together.



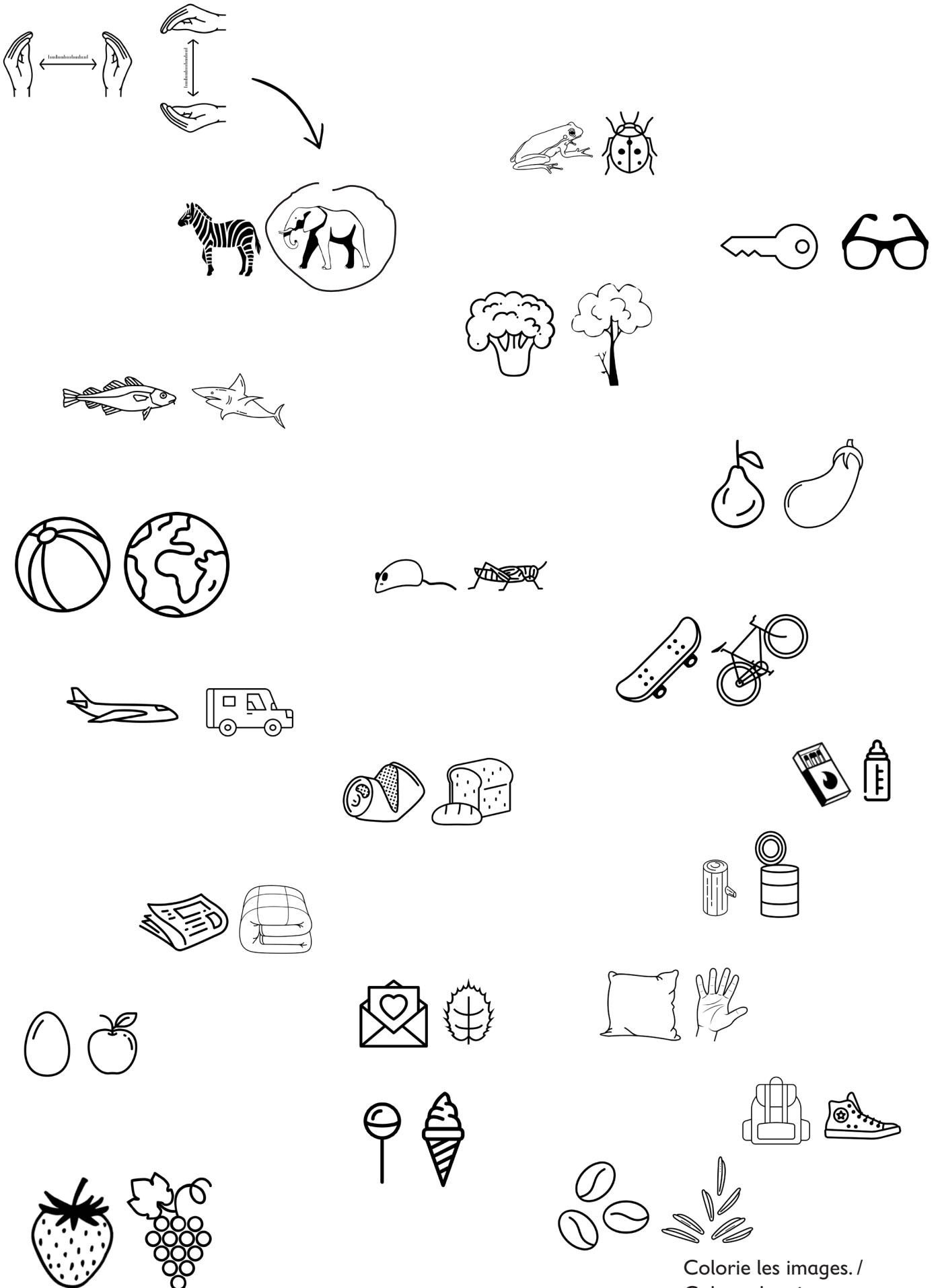
Save the Children



Colorie les images. /
Colour the pictures.

QU'EST-CE QUI EST PLUS GRAND EN RÉALITÉ ? /
WHAT IS BIGGER IN REALITY?

Entoure-le. / Circle it.



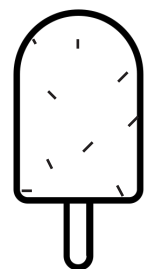
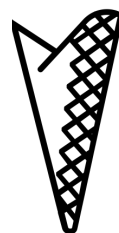
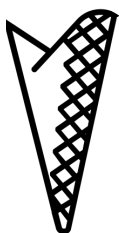
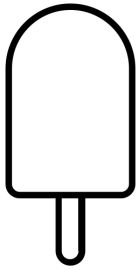
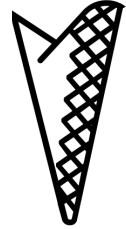
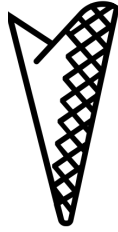
Colorie les images. /
Colour the pictures.

DE DÉLICIEUSES GLACES / YUMMY ICE CREAM

Termine le dessin. / Finish the drawing.



Save the Children



Colorie les images. /
Colour the pictures.

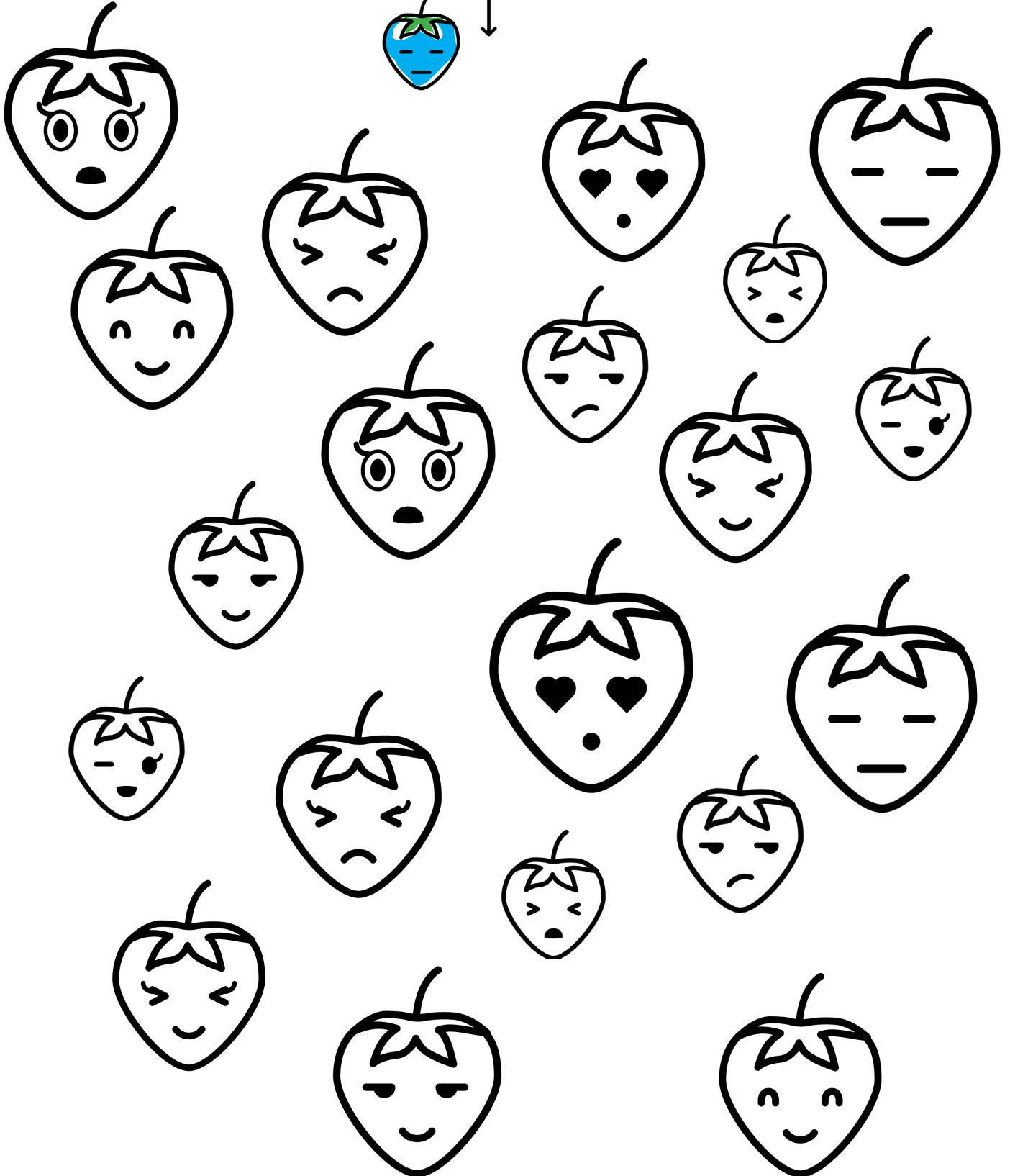
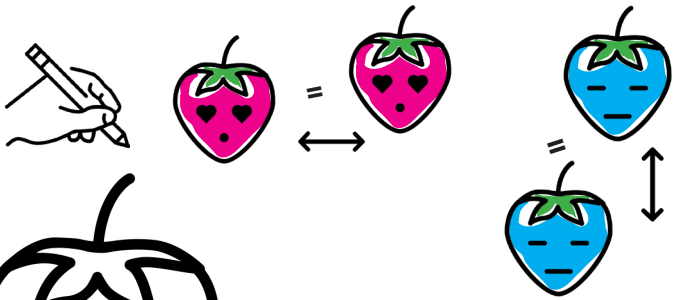
TROUVE LES PAIRES / FIND THE PAIRS

Trouve les deux visages identiques et colorie-les de la même couleur. /
Find the same two faces and colour them in the same colour.



Save the Children

Exemple : / Example:



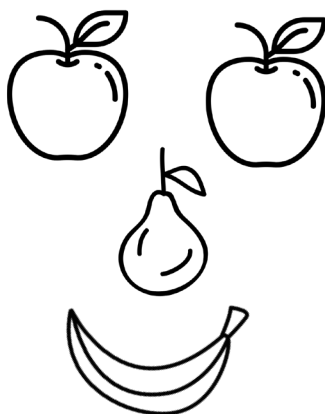
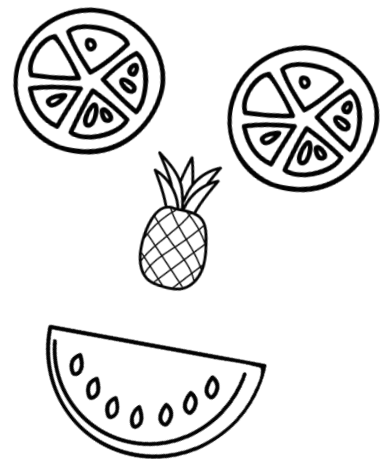
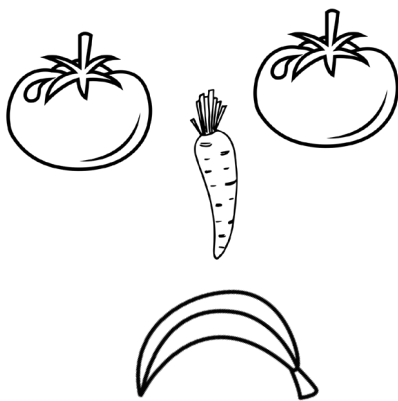
DES VISAGES EN FRUITS / FRUITY FACES

Connais-tu les noms de ces fruits et légumes ? Colorie les visages. /

Do you know the names of these fruits and vegetables? / Colour the faces.



Save the Children



LES ANIMAUX / ANIMALS

Termine le dessin de chaque animal. / Finish drawing the animals.



Save the Children





A A A  A

.....

M M M M

.....

I I I I

.....

N N N N

.....

A B C D E F G H

I J K L M N O P

Q R S T U V W

X Y Z

DES NOMS EN TROIS DIMENSIONS / 3-D NAMES

Écris ton prénom en trois dimensions. /

Write your name in 3-d letters.



Save the Children

Exemple : / Example:

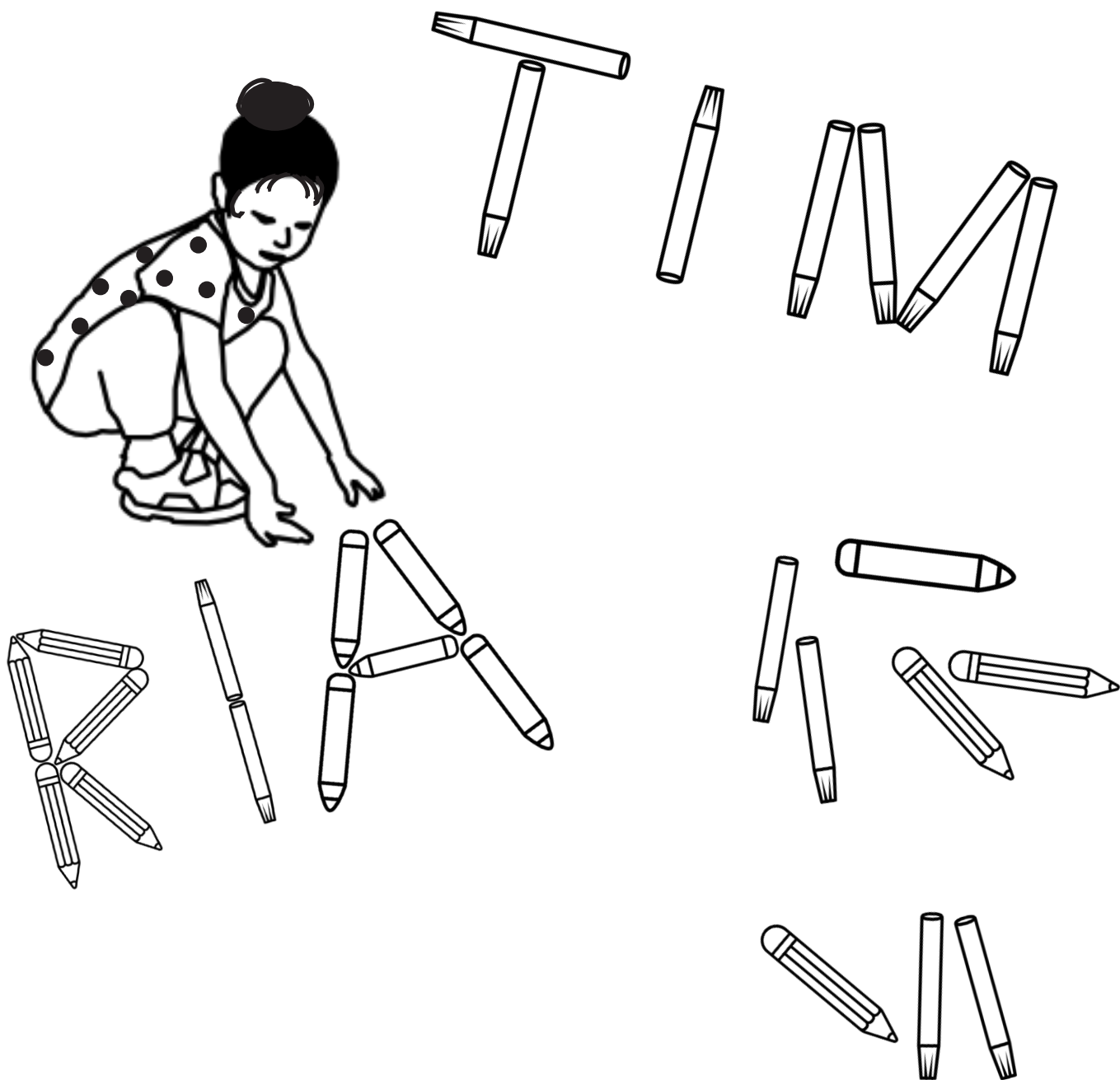
AMIN

ANNA



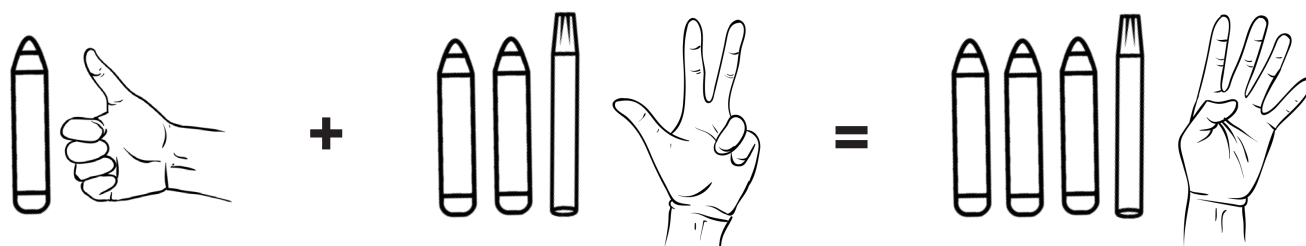
MON PRÉNOM / MY NAME

Compose ton prénom avec des stylos. /
Create your name with pens.



COMPTER ET CALCULER / COUNTING AND CALCULATING

Apprends à compter et à calculer avec des stylos. /
Learn to count and calculate with pens.

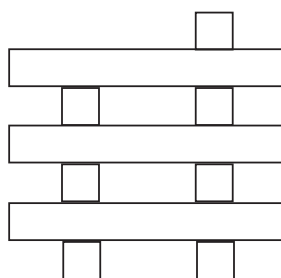
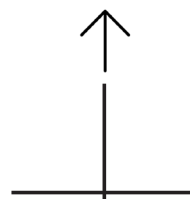
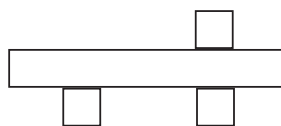
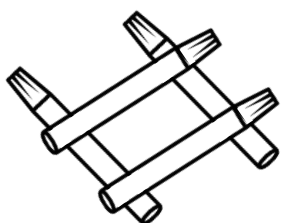
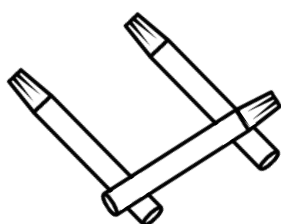
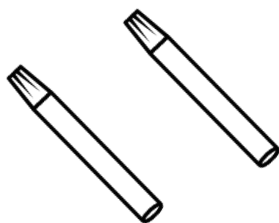


CONSTRUIRE DESTOURS / BUILDING TOWERS

Construis une tour avec des stylos. / Build a tower of pens.



Save the Children



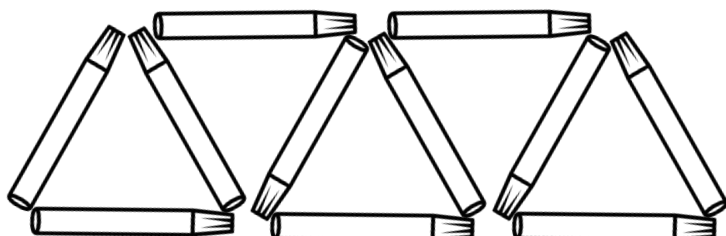
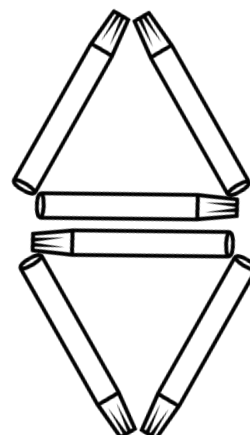
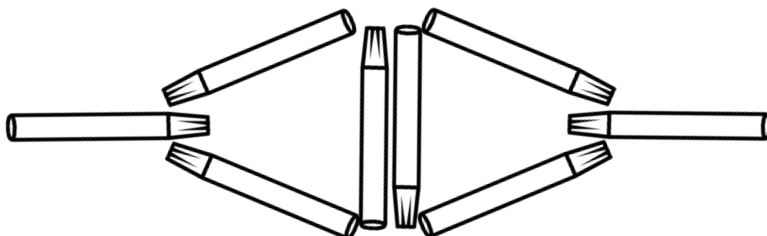
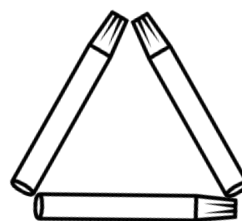
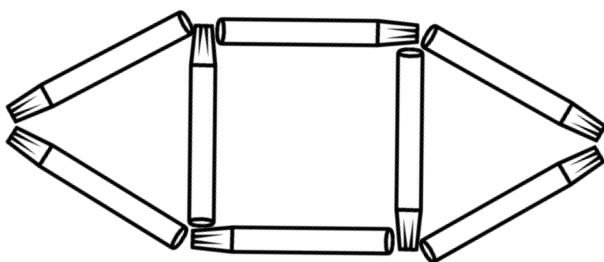
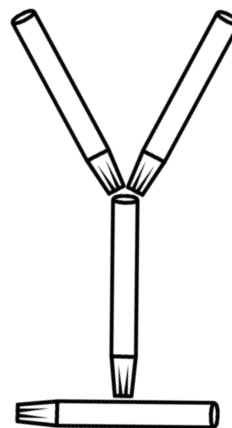
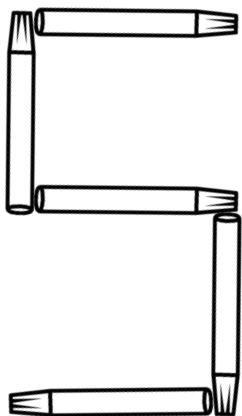
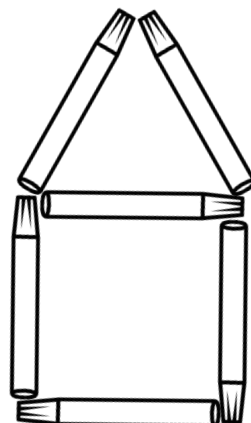
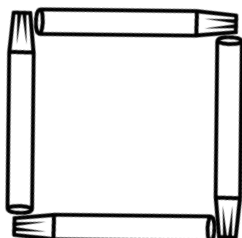
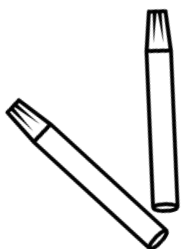
COMPOSE LES FORMES / BUILDING SHAPES

Reconstitue les formes avec des stylos. /

Reproduce the shapes with pens.

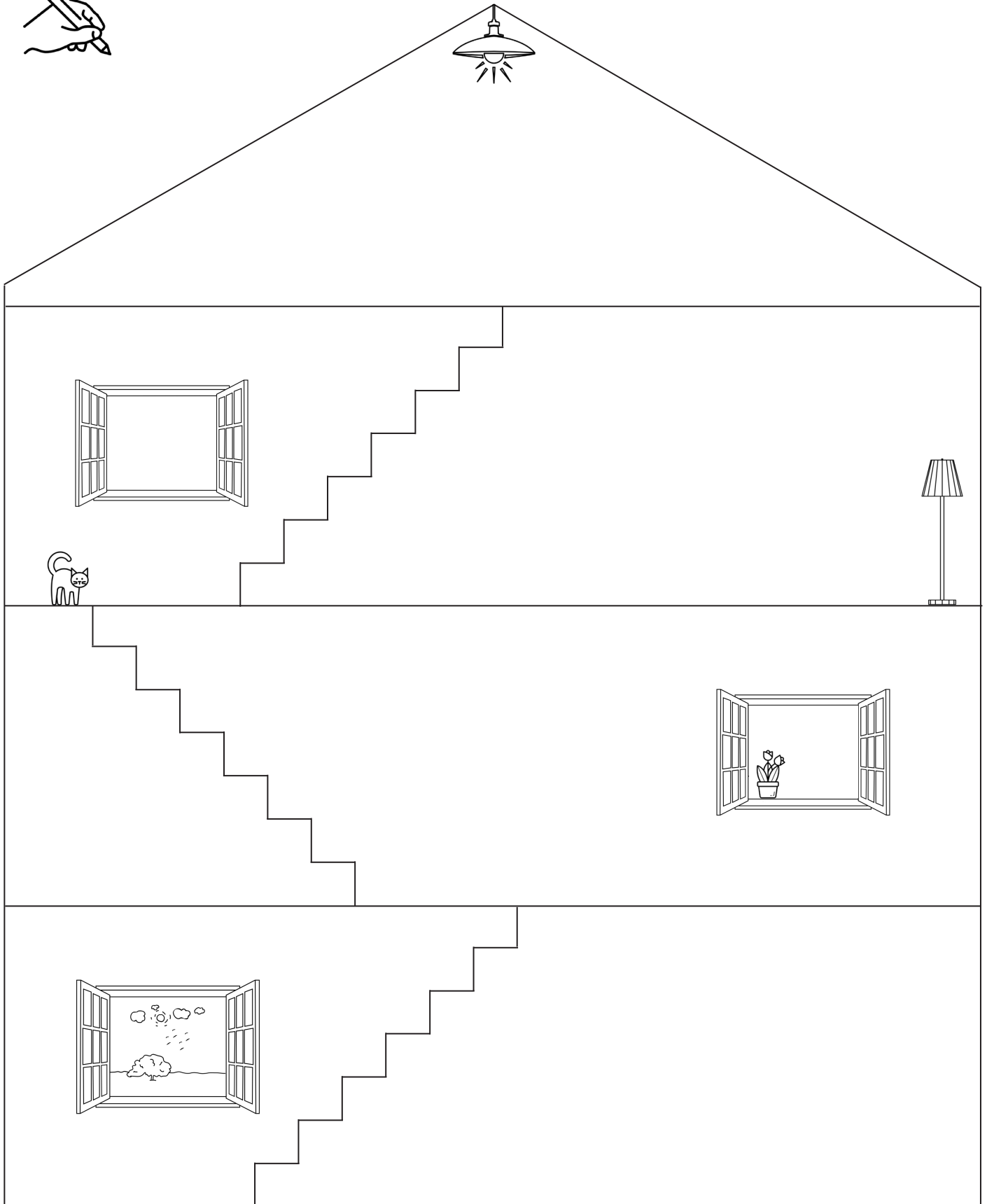


Save the Children



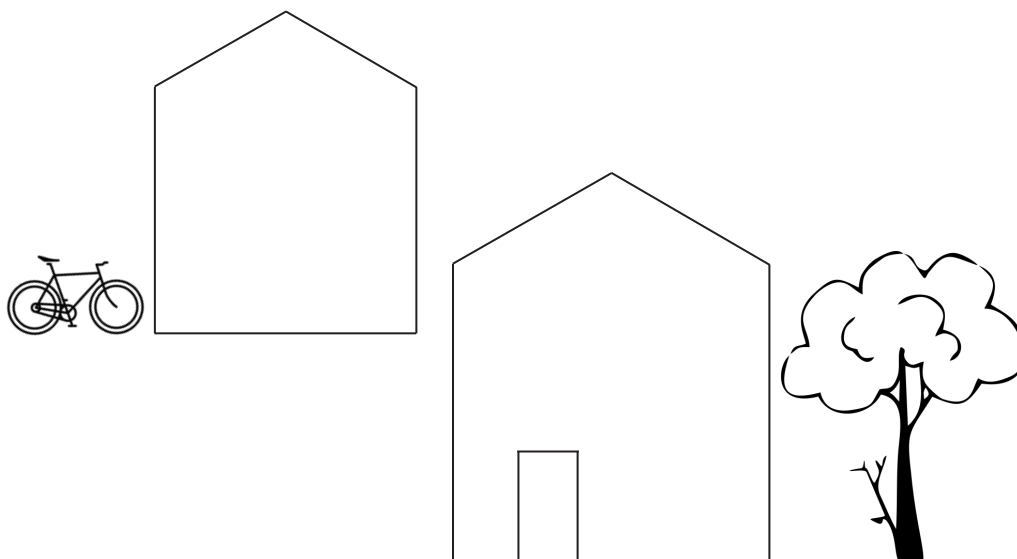
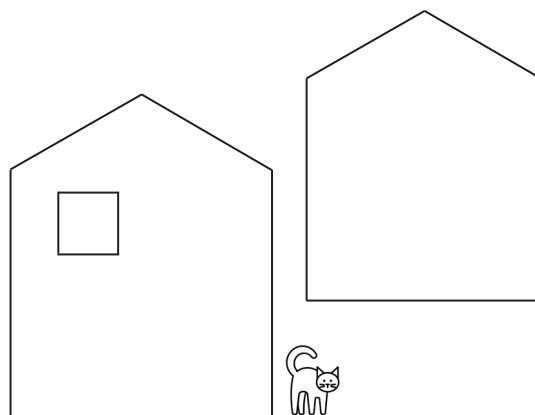
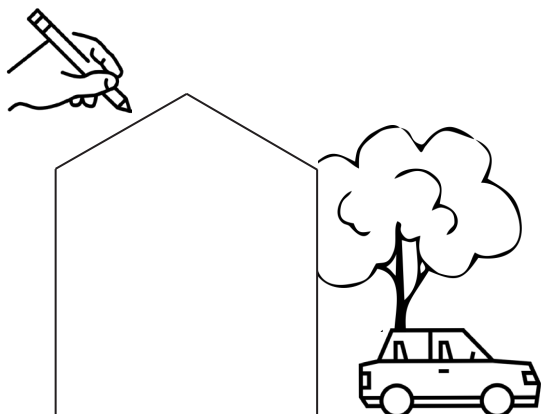
DANS LA MAISON / INSIDE THE HOUSE

Termine le dessin. / Finish the drawing.



DE NOMBREUSES MAISONS / MANY HOUSES

Termine le dessin. / Finish the drawing.

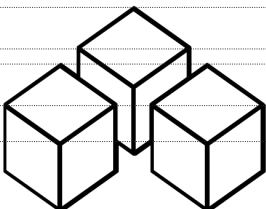
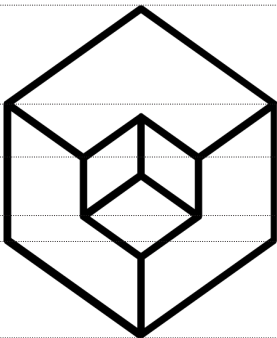
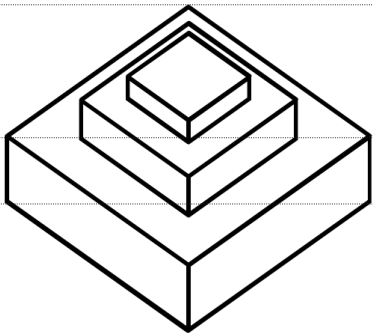
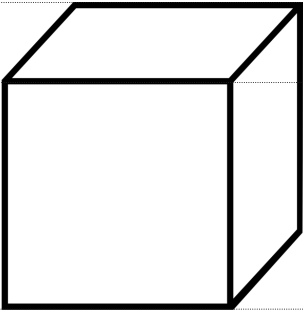
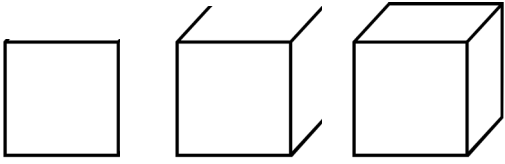


DES FORMES EN TROIS DIMENSIONS / 3-D SHAPES

Dessine les formes. / Copy the shapes.



Save the Children

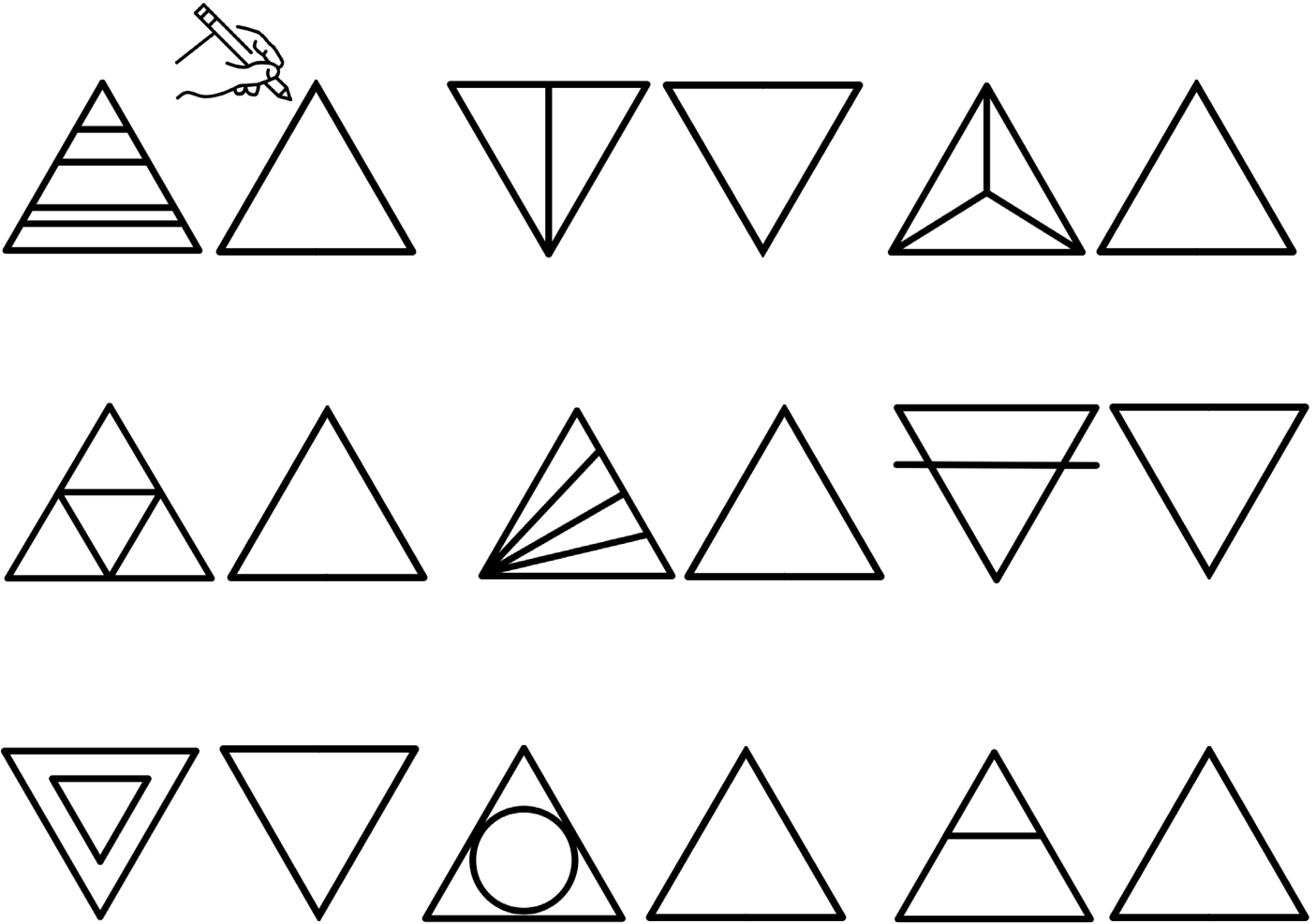


DE MULTIPLES TRIANGLES / MANY TRIANGLES

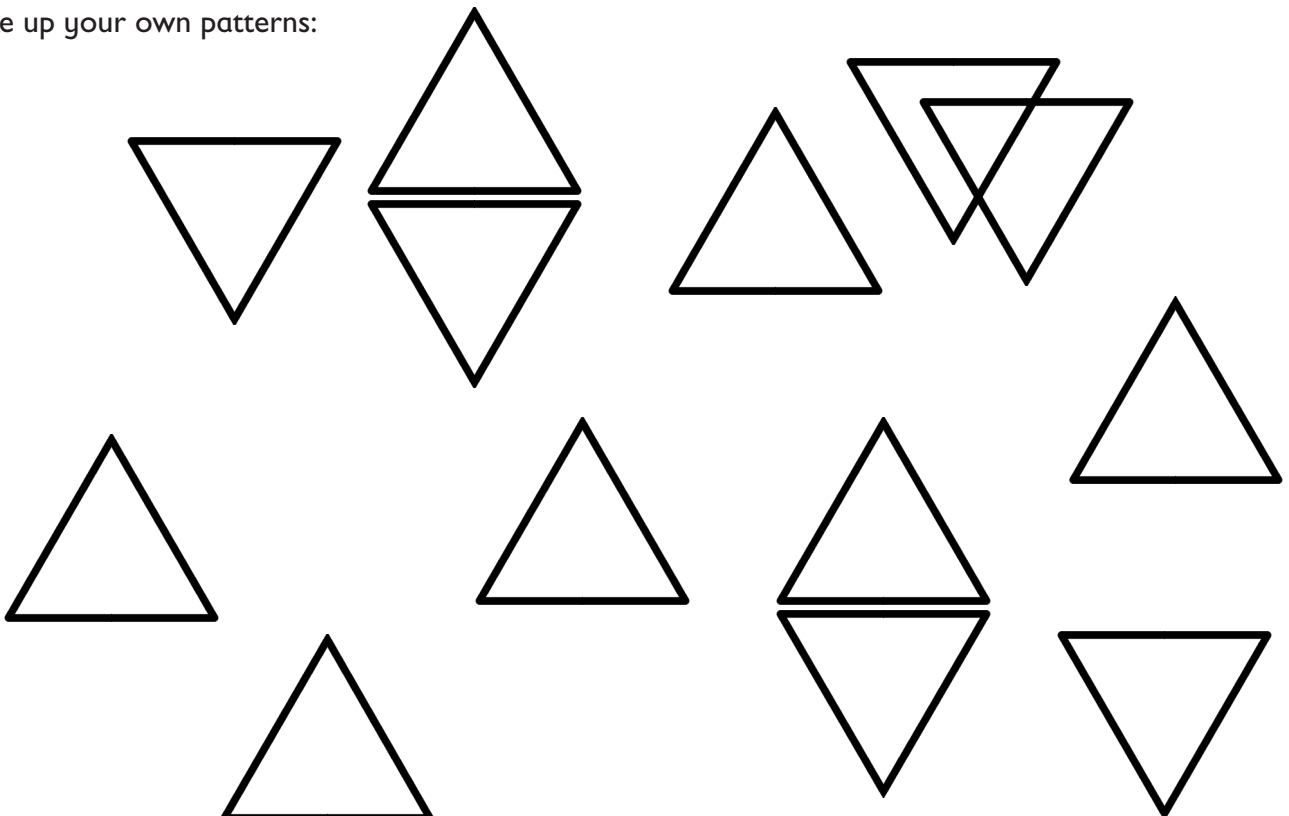
Reproduis les motifs. / Copy the patterns.



Save the Children

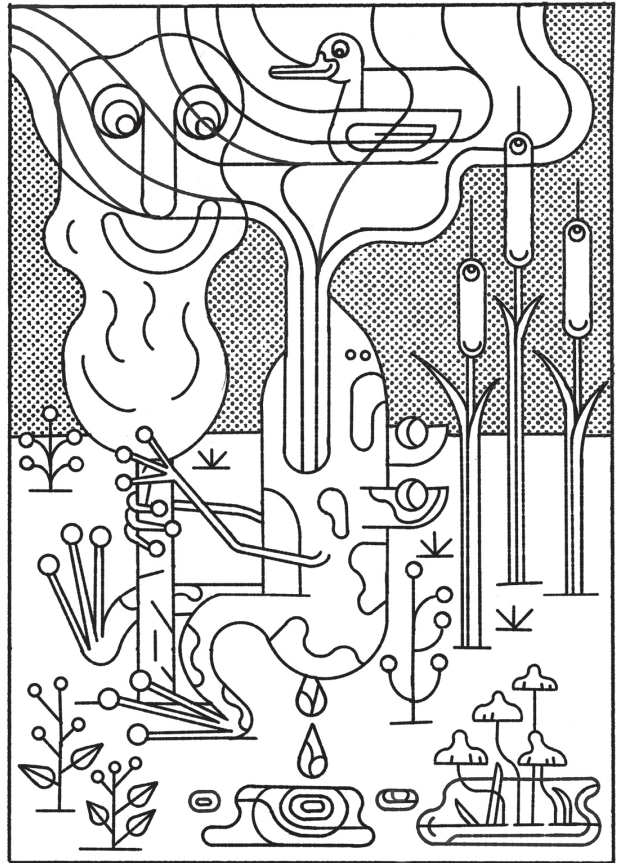
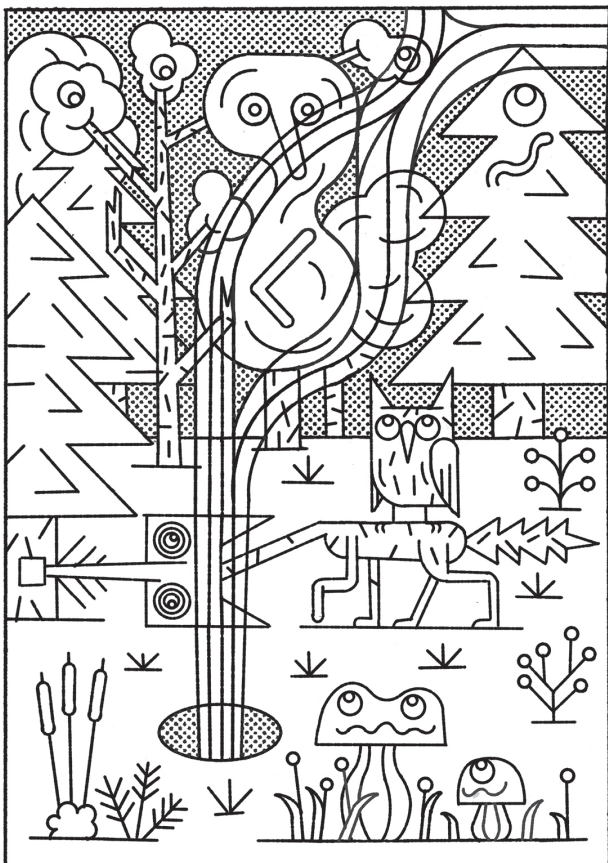
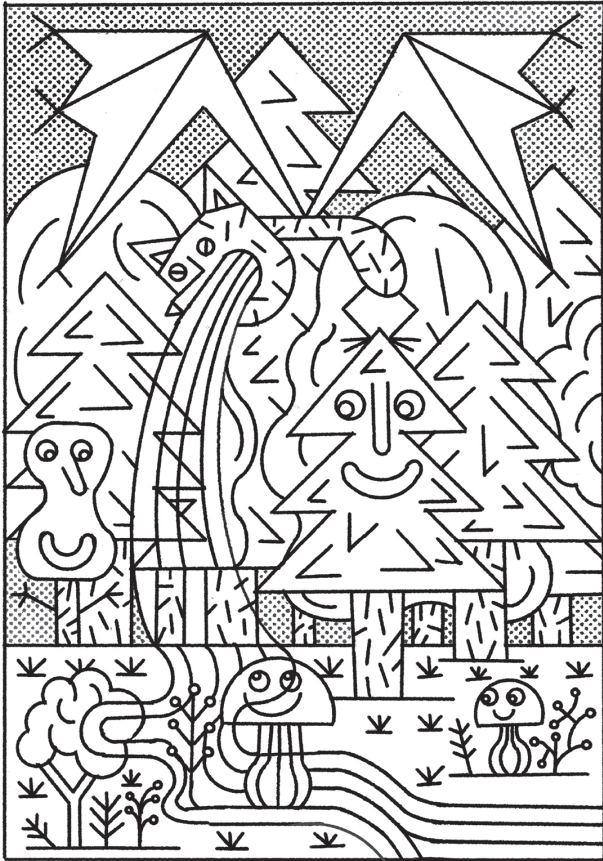


Trouve de nouveaux motifs : /
Make up your own patterns:













LA BONNE COULEUR / COLOURFUL THINGS



● La feuille est verte.



● La tasse est violette.



● La fraise est rouge.



● La chaussure est noire.



● La maison est bleue.



● La banane est jaune.



● La balle est rose.



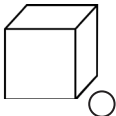
● Le poisson est bleu.



● L'étoile est jaune.



● L'herbe est verte.



● Le dé est blanc.



● Le citron est jaune.



● Le sac à dos est orange.



● Le pain est brun.



● Le chapeau est rouge.



● La carotte est orange.



QUELLE IMAGE N'APPARTIENT PAS À LA RANGÉE ? / WHICH PICTURE DOES NOT FIT IN THE ROW?

QUEL MOT N'APPARTIENT PAS À LA RANGÉE ? / WHICH WORD DOES NOT FIT IN THE ROW?

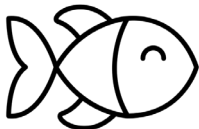
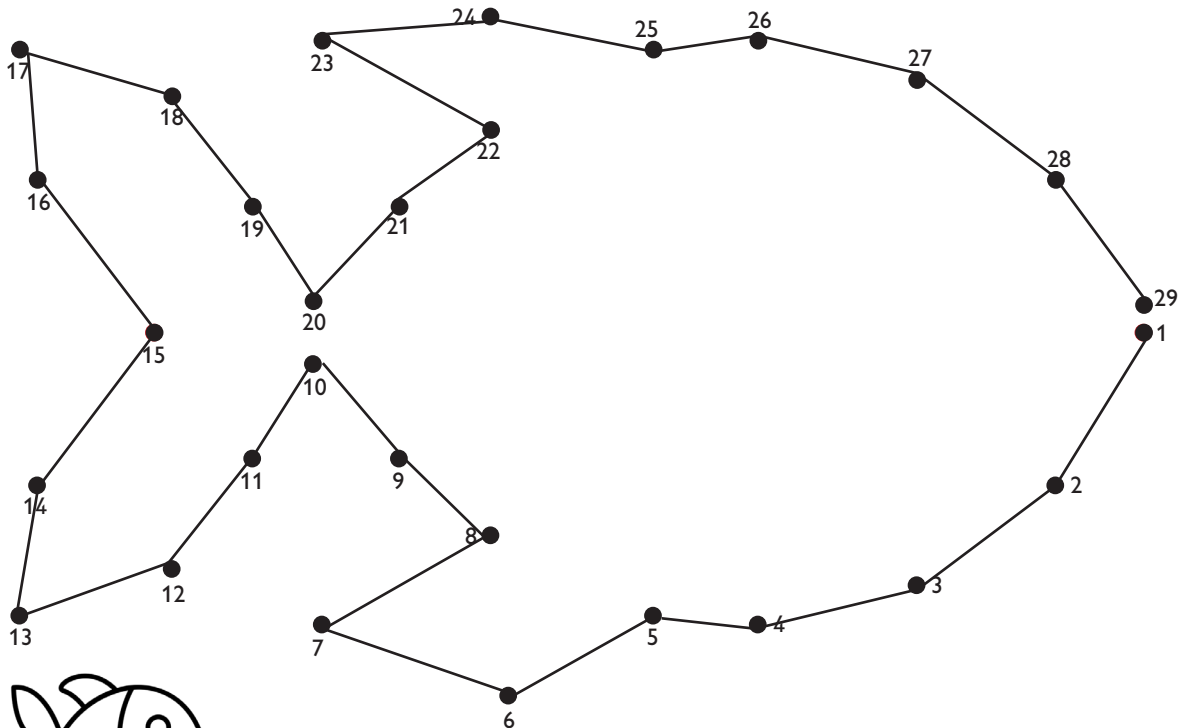
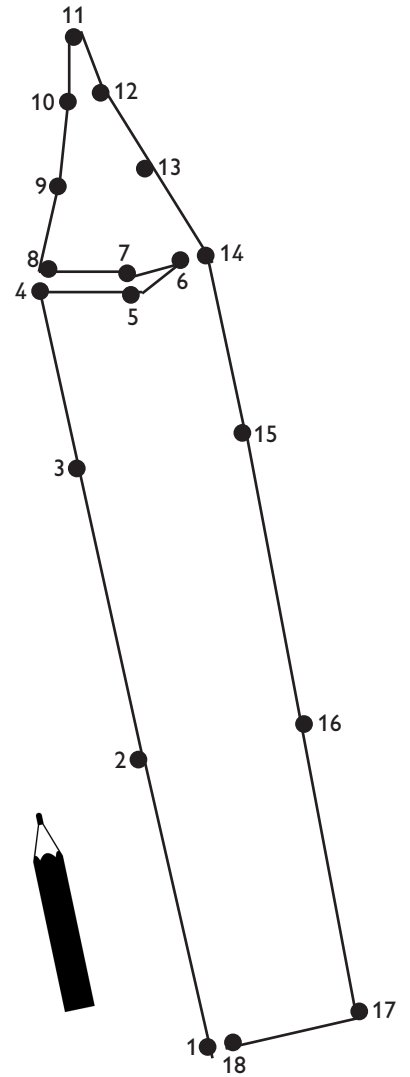
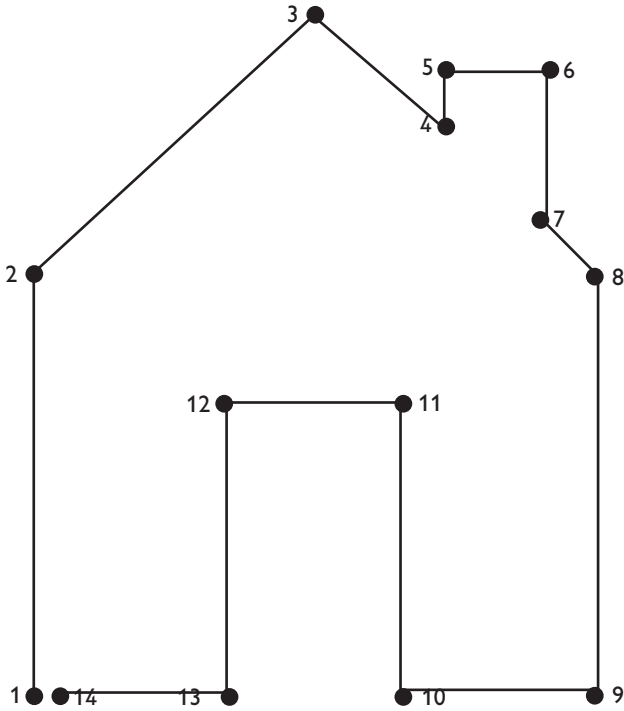
ROUGE / RED	JAUNE / YELLOW	DEUX / TWO	VERT / GREEN
CHAISE / CHAIR	TABLE / TABLE	ARBRE / TREE	LIT / BED
TROIS / THREE	BLEU / BLUE	UN / ONE	NEUF / NINE
FLEUR / FLOWER	ARBRE / TREE	HERBE / GRASS	OISEAU / BIRD
CHEVAL / HORSE	VACHE / COW	POISSON / FISH	CHAT / CAT
BANANE / BANANA	TOMATE / TOMATO	POMME / APPLE	ORANGE / ORANGE
SINGE / MONKEY	OISEAU / BIRD	PAPILLON / BUTTERFLY	MOUCHE / FLY

SOLUTIONS / SOLUTIONS



Save the Children

RELIER LES NOMBRES ENTRE EUX /
CONNECTING THE NUMBERS

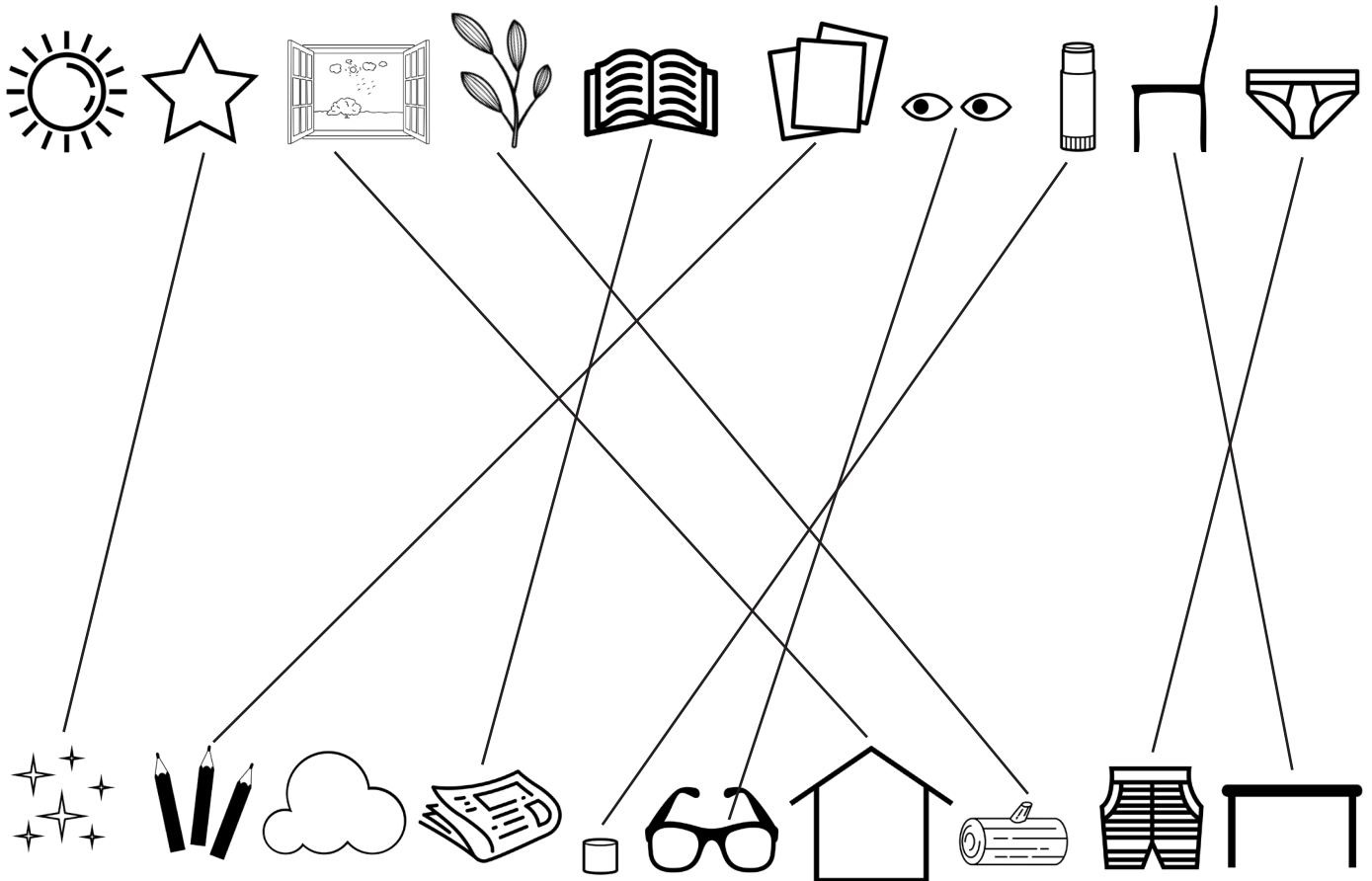
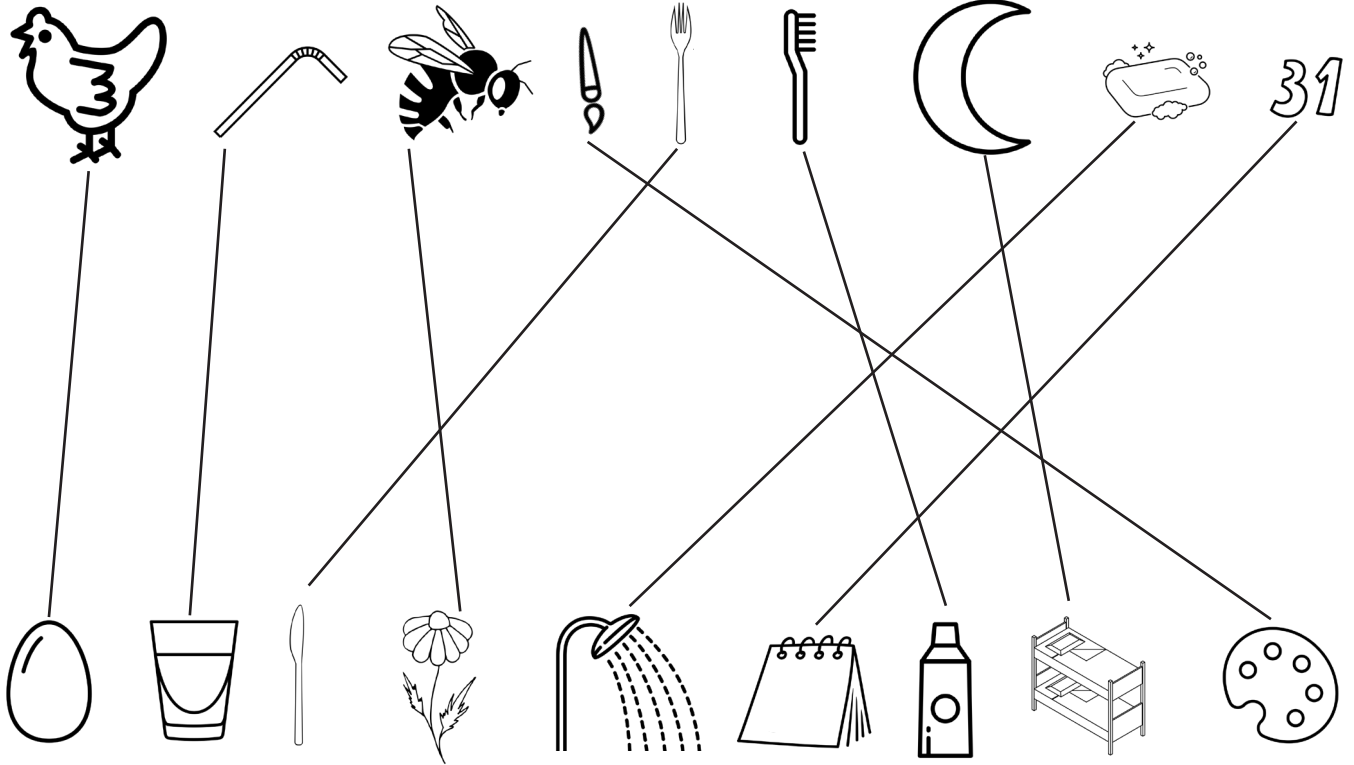


SOLUTIONS / SOLUTIONS



Save the Children

QU'EST-CE QUI VA ENSEMBLE ? /
WHAT GOES TOGETHER?



SOLUTIONS / SOLUTIONS



Save the Children

TROUVE LES 10 DIFFÉRENCES /
FIND THE 10 DIFFERENCES



COMBIEN DE LAPINS TROUVES-TU ? /
HOW MANY RABBITS DO YOU FIND?



32

LAPINS /
RABBITS

COMPTE LES ANIMAUX /
COUNT THE ANIMALS



3

ÉLÉPHANTS



5

ZÈBRES



6

POISSONS



2

PAPILLONS



4

GRENOUILLES



10

COCCINELLES

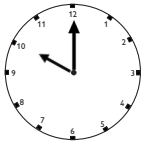
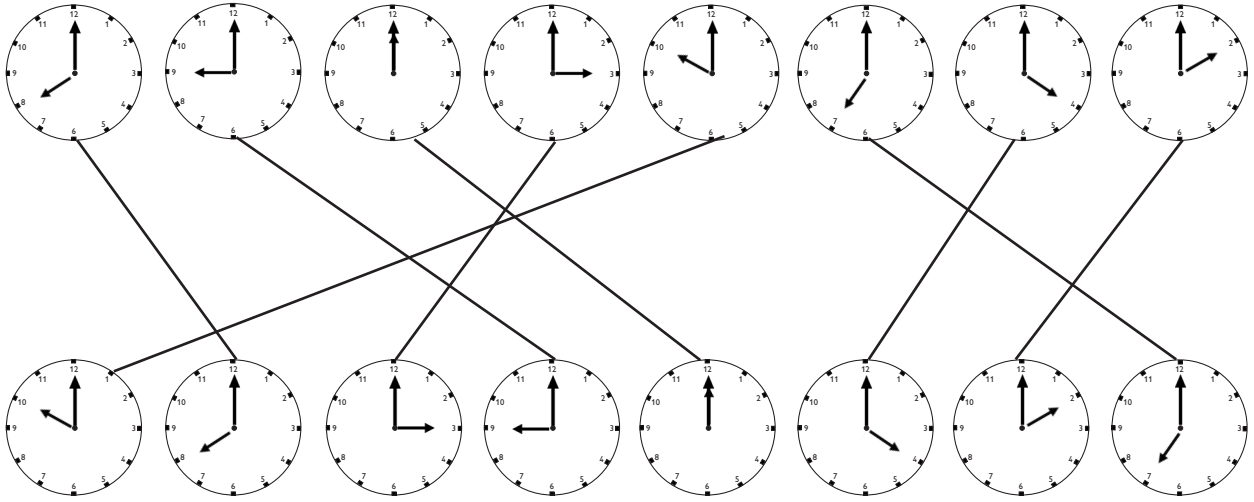


4

FLAMANTS



LES HEURES / TIMES OF DAY



10 heures

Il est 10 heures.



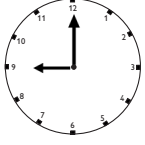
8 heures

Il est 8 heures.



3 heures

Il est 3 heures.



9 heures

Il est 9 heures.



12 heures

Il est 12 heures.



4 heures

Il est 4 heures.



2 heures

Il est 2 heures.



7 heures

Il est 7 heures.

SOLUTIONS / SOLUTIONS

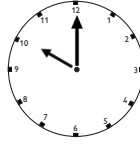


Save the Children

QUELLE HEURE EST-IL ? /
WHAT TIME IS IT?

Quelle heure est-il ?

.....



Il est 10 heures.

.....

Quelle heure est-il ?

.....

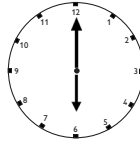


Il est 3 heures.

.....

Quelle heure est-il ?

.....



Il est 6 heures.

.....

Quelle heure est-il ?

.....

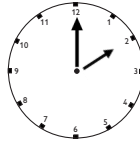


Il est 8 heures.

.....

Quelle heure est-il ?

.....



Il est 2 heures.

.....

Quelle heure est-il ?

.....

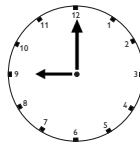


Il est 11 heures.

.....

Quelle heure est-il ?

.....



Il est 9 heures.

.....

Quelle heure est-il ?

.....

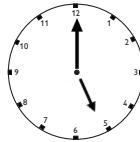


Il est 12 heures.

.....

Quelle heure est-il ?

.....



Il est 5 heures.

.....

Quelle heure est-il ?

.....

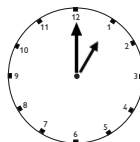


Il est 7 heures.

.....

Quelle heure est-il ?

.....



Il est 1 heure.

.....

SOLUTIONS/ SOLUTIONS



Save the Children

LES ÉTOILES AUX ADDITIONS / MATHS STARS

4+8=12

14+2=16

9+10=19

7+7=14

13

9+6=15

10

16+4=20

8+8=16

19

10+4=14

12

5+7=12

9+9=18

16

12

5+5=10

10

9+2=11

5+9=14

11

5+9=14

13

8+5=13

15+3=18

11+7=18

10+2=12

19

15

7+8=15

3+7=10

13+7=20

9+3=12

18

